

progrès et les programmes de la Commission de la Capitale nationale en ce qui concerne le développement, la conservation et l'amélioration de la région de la Capitale nationale;

Que six membres du Sénat, qui seront désignés par le Sénat à une date ultérieure, fassent partie dudit comité mixte;

Que ledit comité soit autorisé à convoquer des personnes et à exiger la production de document et de dossiers, à siéger durant les séances et les ajournements du Sénat et à soumettre des rapports à l'occasion;

Que ledit comité soit autorisé à faire imprimer ces documents au jour le jour ainsi que le requiert le comité; et

Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'en informer.

*(A cinq heures du soir, appel des affaires inscrites au nom des députés, suivant les dispositions de l'article 15(3) provisoire du Règlement)*

*(Bills publics)*

L'ordre numéro 1 est réservé à la demande du gouvernement.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture du Bill C-27, Loi modifiant la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions (Peines minimums, coauteurs d'actes dommageables entraînant une responsabilité criminelle et parts égales).

M. Orlikow, appuyé par M. Knowles, propose,—Que ledit bill soit maintenant lu une deuxième fois.

Il s'élève un débat;

L'heure réservée aux affaires inscrites au nom des députés est expirée.

---

*États et rapports déposés auprès du greffier de la Chambre*

Le document suivant, remis au greffier de la Chambre, est déposé sur le bureau, suivant l'article 40 du Règlement, savoir:

Par M. Drury, membre du conseil privé de la reine,—Rapport (en français et en anglais) de la *Polymer Corporation Limited*, y compris les comptes et les états financiers certifiés par l'auditeur général, pour l'année terminée le 31 décembre 1967, conformément aux articles 85(3) et 87(3) de la Loi sur l'administration financière, chapitre 116, S.R.C., 1952.

---

A six heures du soir, M. l'Orateur prononce d'office l'ajournement de la Chambre jusqu'à 2 h. 30 lundi après-midi.